



الأمانة العامة  
الشؤون الاقتصادية  
إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية  
والتنمية المستدامة  
الأمانة الفنية للجنة الدائمة لإعداد وتحديث الكودات  
الكودات العربية الموحدة للبناء

ج 08-06/01/01-(09/15)-ق (0208)

**تقرير وقرارات  
الاجتماع الأول  
للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث  
الكودات العربية الموحدة للبناء**

(مقر الأمانة العامة للجامعة: 15-9/17/2015)



الأمانة العامة  
الشؤون الاقتصادية  
ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية  
والتنمية المستدامة  
الأمانة الفنية لجنة الدائمة لإعداد وتحديث  
الководات العربية الموحدة للبناء

## فهرس

### تقرير وقرارات الاجتماع الأول

### لجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء

(مقر الأمانة العامة للجامعة: 15-17/9/2015)

رقم الصفحة	الموضوع	البنود
3		أولاً: التقرير
4		ثانياً: القرارات
4	متابعة قرار مجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب في دورته (31)	البند الأول:
5	سير إعداد كودات المرحلة السابعة	البند الثاني:
6	سير تحديث الكود العربي للأعمال والقوى	البند الثالث:
7	سير إعداد كودات المرحلة الثامنة	البند الرابع:
11	المرحلة الانتقالية لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء	البند الخامس:
12	تنظيم إجراءات تحديث وتطوير ومراجعة الكودات العربية الموحدة للبناء	البند السادس:
13	تقييم عمل لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء	البند السابع:
14	انتخاب رئيس لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء ونائبه للعامين 2016-2017	البند الثامن:
15	موعد ومكان عقد الاجتماع الثاني لجنة الدائمة	البند التاسع:
	المرفقات	
16		مرفق رقم (1)
21		مرفق رقم (2)
25		مرفق رقم (3)
27		مرفق رقم (4)
29		مرفق رقم (5)
31		مرفق رقم (6)
33		مرفق رقم (7)
35		مرفق رقم (8)
39		مرفق رقم (9)
51		مرفق رقم (10)
53		مرفق رقم (11)

**تقرير وقرارات  
الاجتماع الأول  
للجنة الدائمة العربية لإعداد وصياغة وتحديث  
الковادات العربية الموحدة للبناء  
(مقر الأمانة العامة للجامعة: 2015/9/15-17)**

**أولاً: التقرير:**

تنفيذاً لقرار مجلس المجلس الاقتصادي والاجتماعي رقم (ق 2039- د.ع 95- 2015/2/19) و مجلس الجامعة على المستوى الوزاري (د.ع 7898- ج 4- 2015/3/9) - (143)، وبدعوة من الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (الأمانة الفنية للجنة الدائمة العربية لإعداد وصياغة وتحديث الكوادت العربية الموحدة للبناء)، عقدت اللجنة الدائمة العربية لإعداد وصياغة وتحديث الكوادت العربية الموحدة للبناء اجتماعها الأول بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة 15- 2015/9/17 بمشاركة ممثلي الدول العربية التالية (الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، المملكة العربية السعودية، جمهورية السودان، جمهورية العراق، دولة قطر، دولة الكويت، جمهورية مصر العربية، المملكة المغربية والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، والأمانة الفنية للمجلس (مرفق رقم 1 قائمة بأسماء السادة الحضور).

1- افتتح الدكتور / جمال الدين جاب الله - مدير إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة أعمال الاجتماع بكلمة ترحيبية نقل فيها تحيات الأمين العام المساعد للشؤون الاقتصادية سعادة الأستاذ الدكتور / محمد بن إبراهيم التويجري متمنياً للاجتماع التوفيق والنجاح .

2- ترأس الاجتماع السيدة الدكتورة / أميمه أحمد صلاح الدين - رئيس اللجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكوادت العربية الموحدة للبناء، وأعمال الاجتماع الأول للجنة الدائمة، وشكرت سعادتها الحضور على الثقة التي منحوها إليها، متمنياً التوفيق والنجاح لأعمال الاجتماع.

3- اعتمدت اللجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكوادت العربية الموحدة للبناء جدول أعمال اجتماعها الأول على النحو التالي:

متابعة قرار مجلس وزراء الإسكان والتمير العرب في دورته (31)	<b>البند الأول:</b>
سير إعداد كوادت المرحلة السابعة	<b>البند الثاني :</b>
سير تحديث الكود العربي للأعمال والقوى	<b>البند الثالث :</b>
سير إعداد كوادت المرحلة الثامنة	<b>البند الرابع :</b>
المرحلة الانتقالية لتطبيق الكوادت العربية الموحدة للبناء	<b>البند الخامس:</b>
تنظيم إجراءات تحديث وتطوير ومراجعة الكوادت العربية الموحدة للبناء	<b>البند السادس:</b>
تقييم عمل لجنة الكوادت العربية الموحدة للبناء	<b>البند السابع :</b>
انتخاب رئيس لجنة الكوادت العربية الموحدة ونائبه للعامين 2016، 2017	<b>البند الثامن :</b>
موعد ومكان عقد الاجتماع الثاني للجنة الدائمة	<b>البند التاسع:</b>

## ثانياً: القرارات:

### البند الأول: متابعة قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31):

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31) في هذا الخصوص،
- مذكرة دولة الكويت جمهورية العراق بشأن إعادة تسمية رئيس الكودات الوطنية لديها (مرفق رقم 2) قائمة منسقي الاتصال للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء.

وفي ضوء المناقشات ،

## تقرير

أولاً: تغيير اسم البند ليصبح التعاون مع المنظمات والاتحادات العربية المعنية.

ثانياً: دعوة المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين الاستمرار في جهودها بشأن المعايير القياسية العربية لقطاع البناء، وإفادة اللجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء بالمستجدات في هذا الخصوص في اجتماعها القادم.

ثالثاً: التأكيد على المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين توجيه الدعوة لرئيس اللجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة، والأمانة الفنية للجنة الدائمة بجامعة الدول العربية للمشاركة في اجتماعات اللجنة الاستشارية العليا للتقسيس.

(ق-1-ل.ع.د.ك -1/9/2015)

## **البند الثاني: سير إعداد كودات المرحلة السابعة**

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31) في هذا الخصوص،
- مذكرة كلا من جمهورية العراق، دولة الكويت ودولة قطر بخصوص ملاحظتها حول الكود العربي للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية وتم إرسالها إلى جمهورية مصر العربية لإدماجها ضمن الكود.
- مذكرة جمهورية مصر العربية التي أرفق بها النسخة النهائية من الكود العربي للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية وتم تعميمها على الدول العربية.
- مذكرة جمهورية مصر العربية التي تفيد فيها برغبتها في الإعداد للإصدار الثاني المستقبلي للكود العربي للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية بصفتها مقرر الكود.

وفي ضوء المناقشات ،

### **تقرير**

أولاً: توجيه الشكر إلى جمهورية مصر العربية على الانتهاء من إعداد كودات المرحلة السابعة والتي تشمل: الكود العربي الموحد للمباني الموفقة للطاقة، الكود العربي الموحد للمصاعد - الجزء الثالث - الخاص بالسلام والمشابيات الكهربائية، المعتمدة من قبل مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31) بموجب قراره رقم (ق 1- د.ع 31- 2014/12/16).

ثانياً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعميم المسودة النهائية للكود العربي الموحد للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية على الدول العربية لإبداء ملاحظاتها حولها في موعد أقصاه 2015/12/31، وفي حالة عدم تقي أي ردود يعتبر ذلك موافقة ضمنية، حتى يتسرى للأمانة الفنية للجنة الدائمة رفعها للمجلس الاقتصادي والاجتماعي على المستوى الوزاري في دورته (97) في فبراير 2015 لاعتمادها.

ثالثاً: الأخذ بعين الاعتبار رغبة جمهورية مصر العربية عند تحديث الكود العربي الموحد للتكييف والتبريد والتدفئة المركزية في إضافة فصول تبريد المناطق والتبريد الصناعي والتشغيل والصيانة لمنظومة تكييف الهواء والتبريد، وذلك لمواكبة التطورات والقفزات السريعة المتلاحقة في علوم تكييف الهواء والتبريد إلى المرحلة التاسعة لإعداد الكودات.

(ق 2- ل.ع.د.ك 1- 2015/9/17)

### البند الثالث: تحدث الكود العربي للأعمال والقوى:

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31) في هذا الخصوص،
- التقرير المقدم من المملكة العربية السعودية بشأن نتائج أعمال لجنة إعداد وصياغة وتحديث الكود العربي للأعمال والقوى (مرفق رقم 3).

وفي ضوء المناقشات ،

### تقرير

أولاً:- تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة بتعيم المسودة الأولى لتحديث الكود العربي للأعمال والقوى على اسطوانة مدمجة (C.D) على الدول العربية، لإبداء الملاحظات حولها

ب- الأخذ بعين الاعتبار عند الاطلاع على المسودة الآتي:

- إبداء الملاحظات بقصد الاشتراطات الواردة في المسودة مع تبيان الفقرات محل التعديل على المسودة بالصفحة والفقرة المراد تعديلاها.

- تحديد وتعديل المرجعيات الخاصة بالمتطلبات المؤشرة في الملحق المرفق بالكود لكل دولة سواء بالاعتماد على الكودات الوطنية أو أي كود آخر تعتمد عليه الدولة. وكذلك إضافة ما لديها من خرائط زلزالية تتفق مع اشتراطات الكود.

ثانياً - أن توافي الدول العربية بالمذكور أعلاه الدكتور/ محمد الحداد- رئيس اللجنة الوطنية لکود البناء

- السعوي بالملكة العربية السعودية هاتف: 00966505993094

فاكس: 00966114074602 - البريد الإلكتروني: [drmalhaddad@gmail.com](mailto:drmalhaddad@gmail.com)

بوصفها مقرر لجنة صياغة وتحديث الكود العربي للأعمال والقوى، وذلك في موعد أقصاه 31/12/2015. وفي حالة عدم ورود ردود حول ذلك يعتبر موافقة الدولة على المسودة والاشتراطات والمتطلبات الواردة فيها.

(ق-3-ل.ع.د.ك 1 – 17/9/2015)

## **البند الرابع: سير إعداد كودات المرحلة الثامنة:**

اطلعت اللجنة على:

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
  - قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31) بشأن سير إعداد كودات المرحلة الثامنة،
  - مذكرة جمهورية السودان التي تفيد بأسماء ممثليها في لجنة كود الطرق والجسور (مرفق رقم 4).
  - مذكرة جمهورية السودان التي تفيد بأسماء ممثليها في لجنة كود الأبنية الخضراء (مرفق رقم 5).
  - مذكرة المملكة الأردنية الهاشمية المسودة النهائية لصياغة كل من الكود العربي الموحد للأبنية الخضراء بصفتها مقرر اللجنة.
  - مذكرة جمهورية العراق بخصوص ملاحظتها حول كود الأبنية الخضراء (مرفق رقم 6).
  - مذكرة جمهورية العراق بخصوص اسم ممثليها في لجنة الكود العربي الموحد للحماية من الصواعق (مرفق رقم 7).
  - مذكرة المملكة الأردنية الهاشمية حول المواضيع والمحفوظات المقترحة للكود العربي الموحد للحماية من الصواعق بصفتها مقرر لجنة صياغة الكود وتم تعديها.
  - مذكرة جمهورية العراق بخصوص ملاحظتها حول الكود العربي الموحد للحماية من الصواعق وتم إرسالها إلى المملكة الأردنية الهاشمية.
  - البريد الإلكتروني المرسل من المملكة الأردنية الهاشمية ويشمل التقرير الذي يبين سير العمل المتعلق بالكودات التي تتبناها المملكة الأردنية الهاشمية (مرفق رقم 8).
- وإذ أحيل علمًا من ممثل جمهورية مصر العربية بأنه سيتم إرسال كل من المسودة الأولى للكود العربي الموحد للطرق والكود العربي الموحد للجسور نهاية شهر سبتمبر 2015.

وفي ضوء المناقشات ،

### **تقرير**

أولاً: التأكيد على الالتزام بالانتهاء من إعداد كودات المرحلة الثامنة خلال مدة لا تتجاوز مايو/أيار 2016.

ثانياً: دعوة مقرر لجان إعداد كودات المرحلة الثامنة التالية:

- الكود العربي الموحد للمبني (المقرر المملكة العربية السعودية وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، الجمهورية العربية

- السورية، جمهورية العراق، جمهورية مصر العربية والجمهورية اليمنية).
- الكود العربي للطرق (المقرر جمهورية مصر العربية وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، جمهورية العراق، جمهورية السودان والجمهورية اليمنية).
- الكود العربي للجسور (المقرر جمهورية مصر العربية وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية، جمهورية السودان، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، جمهورية العراق والجمهورية اليمنية).
- الكود العربي للخزانات (المقرر المملكة الأردنية الهاشمية وعضوية الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية والجمهورية العربية السورية).
- الكود العربي للصوامع (المقرر الجمهورية العربية السورية وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية ومملكة البحرين).
- الكود العربي للأبنية الخضراء (المقرر المملكة الأردنية الهاشمية وعضوية المملكة العربية السعودية، جمهورية مصر العربية، مملكة البحرين، جمهورية العراق، جمهورية السودان والجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية).
- الكود العربي للحماية من الصواعق (المقرر المملكة الأردنية الهاشمية وعضوية الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، المملكة العربية السعودية وجمهورية العراق).

إلى:

- صياغة الكودات العربية الموحدة المذكورة بالفقرة أعلاه وفق المنهج الموحد لصياغة وإخراج الكودات العربية الموحدة المعتمد من قبل مجلس وزراء الإسكان والتعمر العرب بموجب قراره رقم (ق-1 د ع 28-29/12/2011).
- الطلب مجدداً إلى الدول العربية التي لم تسمى مندوبيها بعد في لجان إعداد كودات المرحلة الثامنة إلى سرعة القيام بذلك وإرسالها إلى مقرري اللجان علماً أن الدول العربية التي وافت الأمانة الفنية للمجلس سابقاً هي الأردن، الجزائر، سوريا، العراق، اليمن، السودان.
- الدعوة مجدداً إلى لجان إعداد كودات المرحلة الثامنة - كل فيما يخصها - إلى توجيه الدعوة إلى أعضاء لجنة الإعداد وصياغة الكود للجتماع خلال الفترة ما بين اجتماعات اللجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء وتقديم تقرير حول التقدم المحرز في عملها كل فيما يخصها.

ثالثاً: الطلب من الدول العربية تزويد جمهورية مصر العربية بكودات الجسور التي تعمل بها وطنياً وإرسالها إلى المقرر (المهندس / طارق شفيق محمد عفيفي - مدير عام المكتب الفني لرئيس مجلس إدارة المركز القومي لبحوث الإسكان هاتف : 0020233351564 فاكس : 0020233351564 بريد إلكتروني: tarek\_afifi60@yahoo.com في موعد أقصاه 2015/11/30.

رابعاً: أ- الطلب مجدداً من المملكة الأردنية الهاشمية موافاة الأمانة الفنية للجنة بالمسودة الثانية للكود العربي للخزانات حتى يتسعى تعديمها على الدول العربية لإبداء الملاحظات بشأنها وإرسالها مباشرة إلى الدكتور / جمال صالح قطيشات - أمين سر مجلس البناء الوطني الأردني - عمان -الأردن ص.ب (1220) وزارة الأشغال العامة والإسكان ت: 0096265803805 / ف: 0096265803805 / جوال: 0962799986255 بريد إلكتروني: jamalqtaishat@hotmail.com وذلك في موعد أقصاه 2015/11/30.

ب- الطلب من الدول العربية التي لم تبدي بعد ملاحظاتها حول جدول المحتويات الخاص بالكود العربي الموحد للأبنية الخضراء، وإرسالها مباشرة إلى الدكتور / جمال صالح قطيشات - أمين سر مجلس البناء الوطني الأردني - عمان -الأردن ص.ب (1220) وزارة الأشغال العامة والإسكان ت: 0096265803805 / ف: 0096265803805 / جوال: 0962799986255 بريد إلكتروني: jamalqtaishat@hotmail.com وذلك في موعد أقصاه 2015/10/15، وان لم ترد ملاحظات فيعتبر موافقة ضمنية.

ج- الطلب من المملكة الأردنية الهاشمية البدء في إعداد النسخة النهائية للكود العربي للحماية من الصواعق، وكذلك البدء في إعداد الكود العربي للأبنية الخضراء وتضمين الملاحظات التي سترد إليها من الدول العربية.

خامساً: بشأن تبني مخرجات لجنة تطوير وتحسين وإعداد وإخراج الكود العربي الموحد المشكلة بموجب قرار المكتب التنفيذي للمجلس في اجتماعه (70) عام 2008 :

- أن تتولى اللجنة العربية الدائمة للكودات مهمة لجنة تطوير وتحسين وإعداد وإخراج الكود العربي الموحد ولتنفيذ ذلك يتم طلب الآتي:
- دعوة أعضاء اللجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء للتباحث في الاجتماع القادم للجنة الدائمة بشأن المهام
- تدقيق مدى الالتزام بمنهج إعداد الكودات العربية من قبل لجان إعداد الكودات (المراحل المستقبلية).

- مراجعة الكودات العربية المعتمدة وأعاده صياغتها بما يتفق ومنهج إعداد الكودات العربية.
- بناء قاعدة معلومات للمصطلحات الهندسية الشائعة في الدول العربية وما يقابلها باللغتين الانجليزية والفرنسية تمهدأً لتوحيد تلك المصطلحات.
- إعداد الإطار العام للاشتراطات والمتطلبات الفنية الازمة لملء الفراغات التخصصية (اقتراح مواضيع كودات جديدة).
- اقتراح الأدلة والإرشادات لشرح اشتراطات ومتطلبات الكود تشمل على الصور والإشكال التوضيحية وأمثله حسابية.

سادساً: الطلب مجدداً من المملكة العربية السعودية بصفتها مقرراً الكود العربي الموحد للمباني، موافاة الأمانة الفنية للجنة الدائمة في موعد أقصاه 31/12/2015 بكل من جدول المحتويات والبرنامج الزمني للكود العربي الموحد للمباني (المقرر المملكة العربية السعودية وعضوية المملكة الأردنية الهاشمية، الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية، الجمهورية العربية السورية، جمهورية العراق، جمهورية مصر العربية والجمهورية اليمنية) على أن يتم تعديمها على الدول العربية لأبداء ملاحظاتها حولها في موعد أقصاه 31/5/2016.

سابعاً: تأجيل إعداد الكود العربي للصومام إلى المرحلة التاسعة لإعداد الكودات.

ثامناً: تأجيل إعداد الكود العربي للأبراج إلى المرحلة التاسعة لإعداد الكودات أخذها في الاعتبار الورقة التفصيلية المقدمة من اتحاد المهندسين العرب.

(ق-4-ل.ع.د.ك 1-17/9/2015)

## **البند الخامس: المرحلة الانتقالية لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء:**

اطلعت اللجنة على :

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31) في هذا الخصوص،
- التقدم المحرز من الجمهورية العراقية حول تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء خلال المرحلة الانتقالية (مرفق رقم 9).
- مذكرة جمهورية العراق بخصوص قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (25) الفقرة (ج) والتي تنص على قيام لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء في السنتين الأخريتين من المرحلة الانتقالية بتحديد الكودات التي توصي بالنظر في الالتزام بتطبيقها في جميع الدول العربية بعد المرحلة الانتقالية تمهدًا للإعلان عن الالتزام بتطبيق المجموعة المختارة من الكودات من قبل المجلس علماً أن مدة المرحلة الانتقالية (8) سنوات تبدأ عام 2008.

وإذ أحيبطت علماً بالدول العربية التي اتخذت إجراءات بشأن تطبيق متطلبات المرحلة الانتقالية (الأردن - العراق - اليمن - السودان - الجزائر).

وإذ تشكر دولة الكويت على إنشاء اللجنة الوطنية لإعداد كودات البناء بدولة الكويت.

وفي ضوء المناقشات ،

### **قرارات**

أولاً: التأكيد مجدداً على الدول العربية التي لم تقدم تقاريرها حول التقدم المحرز في تنفيذ متطلبات تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء خلال المرحلة الانتقالية إلى ضرورة تقديم تقاريرها.

ثانياً: الطلب من الجهات المعنية والمسئولة والمشرفة على تطبيق وإعداد الكودات الوطنية الرد على الأمانة العامة بشأن تنفيذ متطلبات المرحلة الانتقالية تمهدًا لعرض الموضوع على المجلس الاقتصادي والاجتماعي الوزاري القادم.

ثالثاً: التأكيد مجدداً على الدول العربية المعدة للكودات المعتمدة إرسال أقران مدمجة (C.D) قابلة للنسخ من هذه الكودات إلى الدول العربية ليتسنى الاستفادة منها في إكمال مشروع تطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء .

رابعاً: الطلب من الأمانة الفنية للجنة الدائمة تعليم النسخة النهائية بعد تعديل جمهورية العراق عليها من منهج إعداد الكودات العربية الموحدة للبناء على قرص مدمج (C.D) على الدول العربية.

## البند السادس: تنظيم إجراءات تحدث وتطوير ومراجعة الكودات العربية الموحدة للبناء

اطلعت الجنة على :

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار مجلس وزراء الإسكان والعمير العرب في دورته (31) في هذا الخصوص،
- مذكرة المملكة المغربية بخصوص ملاحظتها حول استماراة متابعة البحوث الخاصة بتطوير وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء على الدول العربية وتم إرسالها إلى جمهورية العراق (مرفق رقم 10).
- مذكرة جمهورية العراق التي تفيد بأنها لم تتلق أي ملاحظات حول استماراة تقويم البحوث الخاصة بتطوير وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء على الدول العربية وإذا أحيلت علمًا بداخلة مثل جمهورية العراق حول انجاز جمهورية العراق عدد من البحوث والتي تخص تحديث الكودات العربية الموحدة.
- وإذا تشرك جمهورية العراق على إعداد البحث والتي تخص تحديث الكودات العربية الموحدة.

وفي ضوء المناقشات ،

### تقرير

أولاً: الاستمرار بتقديم موقف العمل دوريًا إلى اللجنة العربية الدائمة لتحديث وصياغة الكودات العربية للبناء بموجب النموذج المقدم من جمهورية العراق ضمن التقرير الخاص بإنجاز الكودات العربية المحددة للبناء.

ثانياً: الطلب مجددًا من الدول العربية التي ليس لديها جهة معنية بتطوير وتحديث ومراجعة الكودات العربية الموحدة للبناء إلى ضرورة إنشائها أو تكليف الجهات الوطنية القائمة المعنية بذلك.

ثالثاً: اعتماد استماراة تقويم البحوث الخاصة بتطوير وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء (مرفق رقم 11).

رابعاً: الطلب من الأمانة الفنية للجنة الدائمة تعليم البحوث المقدمة من جمهورية العراق على اسطوانة مدمجة (C.D) على الدول العربية لإبداء ملاحظاتها بالاعتماد على استماراة تقويم البحوث الخاصة بتطوير وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء تمهدًا لمناقشتها في الاجتماع القادم للجنة.

## **البند السابع: تقييم عمل اللجنة العربية الدائمة لتحديث وصياغة الكودات**

### **العربية للبناء**

اطلعت اللجنة على :

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة،
- قرار مجلس وزراء الإسكان والتعهير العرب في دورته (31) في هذا الخصوص،

وفي ضوء المناقشات ،

### **تقرير**

أولاً: ضرورة التزام اللجان المكلفة بإعداد الكودات العربية للمرحلة الثامنة والمراحل القادمة ولجان تحديث الكودات السابقة بالتوقيتات المحددة لإجازة المهام المكلفة بها ضمن المدة المقررة في اللوائح المحددة لإعداد وتحديث الكودات .

ثانياً: التأكيد على ممثلي الدول العربية المشاركة بفاعلية في اجتماعات اللجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء.

ثالثاً: تكليف الأمانة الفنية للجنة الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء بتعهيم لائحة عمل اللجنة على الدول العربية لإبداء مقترحتها بشأن التعديلات الازمة عليها بما يتوافق مع المسمى الجديد للجنة والمهام .

(ف7-ل.ع.د.ك 1- 17/9/2015)

## **البند الثامن : انتخاب رئيس اللجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث**

### **القواعد العربية الموحدة للبناء ونائبه للعامين 2016-2017**

اطلعت اللجنة على :

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة الدائمة ،
- قرار مجلس وزارة الإسكان والتمهير العرب رقم (ق 15 - د.ع 22 - 2005/12/15) بشأن تشكيل وانعقاد اللجنة وخاصة الفقرة أولاً/ب التالي نصها:  
أولاً/ب- تنتخب اللجنة رئيس ونائب للرئيس لفترة سنتين، ويتولى نائب الرئيس رئاسة أعمال اللجنة في حالة غياب الرئيس.

وفي ضوء المناقشات ،

### **قرارات**

أولاً: انتخاب الدكتورة / أميمه أحمد صلاح الدين - الأستاذ بالمركز القومي لبحوث الإسكان والبناء ممثلة جمهورية مصر العربية رئيساً للجنة للعامين (2016-2017).

ثانياً: انتخاب الدكتور / علي عبد الحسين مقبل التميمي - ممثل جمهورية العراق نائباً للرئيس للعامين (2016-2017).

(ق 8 - د.ع 1 - 17/9/2015)

## **البند التاسع: موعد ومكان عقد الاجتماع السابع عشر للجنة الدائمة:**

اطلعت اللجنة على :-

- مذكرة الأمانة الفنية للجنة.

وفي ضوء المناقشات ،

### **تقرير**

أولاً: عقد الاجتماع (17) للجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء بمقر الأمانة العامة للجامعة خلال الفترة 20-22/9/2016 الموافق 19-21 ذو الحجة 1437 هـ ما لم يتم استضافة الاجتماع من أي دولة عربية.

ثانياً: التأكيد على ممثلي الدول العربية المشاركة بفاعلية في اجتماعات اللجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء.

(ق.9-ل.ع.د.ك 1-17/9/2015)

# **مُرْفَقْ رَقْمٌ 1**



الأمانة العامة  
الشؤون الاقتصادية  
ادارة البناء والإسكان  
والموارد المائية والتنمية المستدامة  
الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والتنمية  
العرب

قائمة بأسماء السادة المشاركين  
في الاجتماع الأول  
للجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث  
القواعد العربية الموحدة للبناء  
( مقر الأمانة العامة للجامعة : 15 - 17/9/2015 )

**قائمة بأسماء  
السادة المشاركين  
في الاجتماع الأول  
للجنة العربية الدائمة لإعداد وتحديث  
القواعد العربية الموحدة للبناء  
(مقر الأمانة العامة للجامعة: 15-9/17/2015)**

**الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية**

مستشار / المندوبية الدائمة للجزائر بالقاهرة  
السيد / عبد الحميد إز غلوش  
14 ش البرازيل - الزمالك  
ت: +201211011982  
ف: +20227364158

Email: izeghlouche\_dz@hotmail.com

Email: rsaidani90@yahoo.fr

**المملكة العربية السعودية:**

الدكتور / محمد بن شاذلي الحداد

رئيس اللجنة الوطنية لکود البناء السعودي  
اللجنة الوطنية لکود البناء السعودي  
ت: +966505993094  
ف: +966114074602

Email: drmalhaddad@gmail.com

السيد / راشد بن صالح

سكرتير مكتب الأمين العام  
ت: +96614074602  
ف: +0096614074603

Email: Rashid-928@hotmail.com

**جمهورية السودان:**

المهندسة / عايدة عدلان محمد علي

مدير إدارة التعمير والرقابة العمرانية  
المجلس القومي للتنمية العمرانية  
ش المك نمر - مجلس الوزراء سابقا  
العمارنة الشمالية - ص.ب. 11622  
ت: +249155282302  
جوال: +249916125080  
ف: +249155282302

Email: Aida\_Adlan@yahoo.com

مستشار اقتصادي سفارة السودان بالقاهرة  
8 ش أحمد الشاطوري - الدفي  
+201146680636: ت

Email: asmaagabna11@yahoo.com

ممثل جمهورية العراق في لجنة الكودات العربية الموحدة  
للبناء- مشروع إعداد المدونات العراقي وتطبيق الكود  
العربي الموحد للبناء/ جامعة الكوفة- كلية الهندسة  
ت: + 9647810001211

Email: ali\_altamimy@yahoo.com

دبلوماسي بمندوبيه جمهورية العراق-جامعة الدول العربية  
ت: 01154866626

Email: Mahadyab@yahoo.com

رئيس مواصفات التشييد ومواد البناء في الهيئة العامة  
القطريه للمواصفات والتقييس/ وزارة البيئة -  
رئيس المكتب الفني لكود البناء الخليجي  
ت: +97455872722 - +97455833222  
ف: +97444261593

Email: nbnaemi@moe.gov.qa

رئيس اللجنة الوطنية لكود البناء الكويتي  
وكيل وزارة مساعد  
ت: +96597866642  
ف: +96522402260

Email: zaidk313@yahoo.com

رئيس لجنة الكودات العربية/ ممثل جمهورية مصر  
العربية في لجنة الكودات العربية ورئيس المركز  
القومي لبحوث الإسكان والبناء سابقاً والأستاذ بالمركز  
حاليا

ت: +202 33351564  
ف: +202 33351564  
جوال: +2 01001601985

Email: o.omima@hotmail.com

الدكتور/أسماء عجينا عز العرب

**\* جمهورية العراق:**

الدكتور/علي عبد الحسين التميمي

الدكتورة/ مها ذياب العيسى

**\* دولة قطر:**

السيد/ ناصر بخيت سعيد النعيمي

**دولة الكويت:**

المهندس/ عبد الكريم محمد الزيد

**\* جمهورية مصر العربية:**

الأستاذة الدكتورة/ أميمه أحمد صلاح الدين

ضابط اتصال ومدير عام المكتب الفني لرئيس مجلس  
ادارة المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء  
87 شارع التحرير - الدقي الجيزة  
ت: +20233342374  
ف: +20233351564  
جوال: +201005444160

Email: tarek\_afifi60@yahoo.com

المهندس/ طارق شفيق محمد عفيفي

المملكة الغربية:

مهندسة دولة بمنطقة الجودة والشؤون  
+21253757143  
+212537577143

Email: elharizi@mhupv.gov.ma

المهندسة/ جميلة الحريري

الشئون الفنية بالمكتب الإقليمي للمنظمة بالقاهرة  
33 شارع 14 - المعادي - المكتب الإقليمي بالقاهرة  
ت: +20223583990  
ف: +20223803880

Email: tahany1412@gmail.com

\*المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين

المهندسة/ تهاني عبد الله متولي يوسف

\*الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والتعمر العرب):  
مدير إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية  
المستدامة  
ميدان التحرير - القاهرة - جمهورية مصر العربية  
- ص.ب 11642  
ت : (+202) 25750511 - 25752966  
ف: (+202) 25740331-25779546

Email :envsusdev.dept@las.int

الدكتور/ جمال الدين جاب الله

مسؤول ملف الإسكان بإدارة البيئة والإسكان والموارد  
المائية والتنمية المستدامة  
الأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والتعمر العرب

السيد/ وليد السيد العربي

المهندس/ محمد خليل أبو عفيفة

## **مُرْفَقْ رَقْم ٢**



الأمانة العامة  
القطاع الاقتصادي  
ادارة البنية والإسكان والموارد المائية  
والتنمية المستدامة  
لأمانة الفنية لمجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب

### أسماء منسقي

#### الاتصال للجنة العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء.

الوظيفة	منسق الاتصال	الدولة
أمين سر مجلس البناء الوطني الأردني هاتف : 0096265857579 فاكس : 0096265857579 E-mail:jamalqtaishat@hotmail.com	الدكتور/ جمال قطبيشات	المملكة الأردنية الهاشمية
مدير إدارة التخطيط وتقييم الأداء الاستراتيجي بوزارة الإشغال العامة هاتف : 00971504449334 فاكس: 0097192221296 E-mail:fkryabd@yahoo.com	المهندس الدكتور / عبدالله فكري	دولة الإمارات العربية المتحدة
رئيس قسم ضبط جودة المواد بوزارة الإسكان ص.ب: 11802 - مملكة البحرين ت: 0097317411125 ف: 0097317410623 موبايل: 009733633018 E-emadaaa@housing.gov.bh mail:	المهندس/ عماد عبد الواحد العريض	مملكة البحرين
مكلف أول بالدراسات في مجال البناء والهندسة المدنية بالمعهد الوطني للمواصفات والملكية الصناعية Web site:www.inorpi.ind.tn Email:inorpi@email.ati.tn	المهندس/ طارق الزواري	الجمهورية التونسية
مدير عام للبناء ووسائل الاجاز - وزارة السكن والمعمار والمدينة 135 شارع ديدوش مراد - الجزائر ت: 21321612023/+213661569208/ ف: +21321614235 Email: bouchareb1_amar@yahoo.fr	السيد/ عمر بلحاج عيسى	الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الوظيفة	منسق الاتصال	الدولة
<p> مدير إدارة الإسكان والتعهير  هاتف: 0025321356034  جوال: 0025377010090  فاكس: 0025321351618  E-mail:<a href="mailto:lyfousa@yahoo.fr">lyfousa@yahoo.fr</a></p>	المهندس/محمد علي حسين	جمهورية جيبوتي
<p>رئيس اللجنة الوطنية لковد البناء السعودي منسق الاتصال هاتف: 00966114074603 فاكس: 00966114074602 جوال: 00966537064474  E-mail:<a href="mailto:rashid-428@hotmail.com">rashid-428@hotmail.com</a></p>	الدكتور/ محمد بن شاذلي السيد/ راشد بن صالح الطخيم	المملكة العربية السعودية
<p>مدير إدارة التعمير والرقابة العمرانية - المجلس القومي للتنمية العمرانية - وزارة البيئة والغابات والتنمية العمرانية هاتف: 00249155282302 فاكس: 00249155282302 جوال: 00249922400273 - 00249916125080  Email:<a href="mailto:aida_adlan@yahoo.com">aida_adlan@yahoo.com</a></p>	المهندسة/ عائدة عدلان محمد علي	جمهورية السودان
<p>لجنة الكود العربي السوري دمشق - ص.ب: 60652 هاتف : 0096394260797 - 00963113115096 فاكس : 00963113323912  E-mail: <a href="mailto:ahmadslh@scs-net.org">ahmadslh@scs-net.org</a> E-mail:<a href="mailto:a-hassan@scs-net.org">a-hassan@scs-net.org</a></p>	الدكتور/ أحمد الحسن	الجمهورية العربية السورية
		جمهورية الصومال الديمقراطية
<p>مدير عام الدائرة ومدير مشروع إعداد وتطوير وتحسين مواصفات ومدونات وتشريعات البناء في العراق موبيل: 07904156900 - 07707963363  البريد الإلكتروني: <a href="mailto:hossain_majeed@yahoo.com">hossain_majeed@yahoo.com</a> ممثل العراق في العربية الدائمة لإعداد وصياغة وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء العنوان:العراق- وزارة الأعمار والإسكان- المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية موبيل : 009647801315352 هاتف: 009647903187966  E-mail:<a href="mailto:ali_altamimy@yahoo.com">ali_altamimy@yahoo.com</a></p>	المهندس/ حسين مجید حسين  الدكتور المهندس/علي عبد الحسين مجمل التميمي	جمهورية العراق

الوظيفة	منسق الاتصال	الدولة
المستشار بالأمانة العامة للمجلس الأعلى للتخطيط	المهندس/ سلطان بن حمدون الحارثي	سلطنة عمان
وكيل وزارة/ وزارة الإشغال العامة والإسكان هاتف: 0097022984829 فاكس: 0097022987390 E-mail: mahergnm@mpwh.gov.ps	المهندس/ ماهر غنيم	دولة فلسطين
		جمهورية القمر المتحدة
رئيس اللجنة الوطنية لководات البناء - رئيس قطاع الرقابة والتفتيش وكيل وزارة مساعد - بلدية الكويت جوال: +96597866642 ت: +96522401299 ف: +96522402260 Email: zaidk@yahoo.com	المهندس/ عبد الكريم محمد حسن الزيد	دولة الكويت
		جمهورية اللبنانية
عضو ومحرر اللجنة الوطنية لإعداد الكود الليبي هاتف : 218913139539	المهندس/ فتحي حسن عرببي	دولة ليبيا
Email: thiarebi@gmail.com		
مدير عام المكتب الفني لرئيس مجلس إدارة المركز القومي لبحوث الإسكان والبناء هاتف : 0020233351564 فاكس : 0020233351564 جوال: 00201005444160 E-mail:tarek_afifi60@yahoo.com	المهندس / طارق شفيق محمد عفيفي	جمهورية مصر العربية
		المملكة المغربية
رئيسة قسم إقرار المعايير والجودة بالمديرية التقنية للإسكان هاتف: 00212537577580 Email: benamra@mhupv.gov.ma	السيد/ توفيق بنعمرة	
		الجمهورية الإسلامية الموريتانية
نائب مدير عام المواصفات والمقاييس - وزارة الأشغال العامة والطرق ص.ب: 19647 - صنعاء - اليمن هاتف: + 9677262052/+96777228964/ فاكس: 2 E-mail:taher.mpwh@gmail.com	المهندس/ طاهر احمد العزب	الجمهورية اليمنية

## **مُرْفَقْ رَقْمٌ ٣**

اللجنة الوطنية لکود البناء السعودي  
Saudi Building Code National Committee



٢٦/٨/٧٤٥٦ الرفق  
٢٤٢٦ / ١٢ / ٢ التاريخ

X

الموقر

سعادة الدكتور / وليد العربي  
ادارة البيئة و الإسكان و الموارد المائية و التنمية المستدامة  
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته، وبعد،

يسريني أن أرفق لكم قرص ممغنط (CD) خاص بالکود العربي الموحد للأحمال والقوى و يحتوي على الملفات التالية :

- مسودة الكود العربي الموحد للأحمال والقوى.
- محتوى مسودة الكود العربي الموحد للأحمال والقوى.
- ملائق مسودة الكود العربي الموحد للأحمال والقوى.

وبناءً على توصيات لجنة صياغة کود الأحمال والقوى في اجتماعها الحادي عشر المنعقد يوم الثلاثاء بتاريخ 1436/12/02 هـ الموافق 2015/09/15 م ، نأمل من سعادتكم إتخاذ اللازم لتوزيعه على الدول الأعضاء لمراجعته و إحاطتهم بضروره تزويد لجنة صياغة کود الأحمال والقوى في مدة أقصاها 2015/12/31 م بما يلي :

1. أي ملاحظات أو مرتئيات على مسودة الكود و محتواه و ملائقه.
2. تعديل مرجعية المتطلبات الفنية في الملحق (أ) و (ب) لمسودة الكود حسب ما تراه الدول الأعضاء مناسباً لظروفها ، و كذلك إضافة مالديها من خرائط زلزالية تتفق مع اشتراطات الكود و في مدة أقصاها 2015/12/31 م ، علمًا أنه في حالة عدم ورود أي ملاحظات أو تعديلات من أي دولة سوف تعتبر هذه المسودة نهائية و اعتماد مراجعات الكود السعودي ( الموضحة في الملحق {أ} ) لها.

وتقبلوا خالص التحية والتقدير ، ،



رئيس اللجنة الوطنية لکود البناء السعودي

د. محمد بن شاذلي الحداد

## **مُرْفَقْ رَقْمٌ 4**

REPUBLIC OF SUDAN

## GENERAL SECRETARIATE

National Council for Physical Development

Ministry of Environment &amp; Forestry Physical Development

بسم الله الرحمن الرحيم



جمهورية السودان

الأمانة العامة

المجلس القومي للتنمية العمرانية

وزارة البيئة والغابات والتنمية العمرانية

النمرة: م ق ت ع /أع/٣٨/د/ كودات

التاريخ: ٢٠١٥/٤/١٩

السيد/ وكيل وزارة الموارد

لغاية/ مدير إدارة البيئة والتنمية المستدامة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

الموضوع: البريد الإلكتروني لمشرفني لجدة الطريق والجسوروالموارد المائية للبلاد

بالإشارة للموضوع أعلاه. ولخطابكم لنا بالنمرة: و خ /بيشة/ ٢٧/٢٧/٢٠١٥/٤/٥ بتاريخ:

ويخصوص عنوان البريد الإلكتروني لكل من :-

١- المهندس/ الشفيع سيد أيوب

٢- المهندس/ عبد الحافظ محمد عثمان

نفي لكم بالأعلى:-

١- المهندس/ الشفيع سيد أيوب

E.m:ELshafiesayed 6@gmil.com.

Mob: 249912256906

٢- المهندس/ عبد الحافظ محمد عثمان

E.m:Malik 15671@Yahoo.com.

Mob: 249912931349

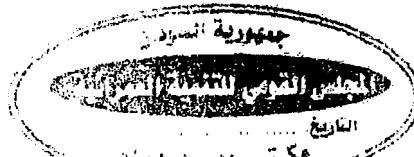
للكرم بالإطلاع وتحويله إلى سفارتنا بالقاهرة لتكاملة الإجراءات.

ولكم ما ناقص النكر والتذكرة،...،

مهندس/ سويل محمد الرسول أمحمد

الأمين العام

المجلس القومي للتنمية العمرانية



شارع نايف بن عبد الله - مجلس الوزراء - ساحة - المسارحة - الخرطوم - تلفون: ٢٠٢٢٨٢٣٠٠٠ - فاكس: ٢٠٢٢٨٢٣٠٠٥٥٣٣٣ - ص.ب. ١٦٦٣٣  
Tel: 0155282302- P.O. Box 11622 - Khartoum- Sudan E-mail: info@aljumrania.gov.sv

## **مُرْفَقْ رَقْمْ 5**

**EMBASSY OF THE REPUBLIC  
OF THE SUDAN  
CAIRO  
ECONOMIC COUNSELLOR'S**



**سفارة جمهورية السودان  
القاهرة  
المستشارية الاقتصادية**

الرقم : س س م / اقتصادي / 10/9 مجلد 24

التاريخ: 2015/4/6 م

تهنىء سفارة جمهورية السودان بالقاهرة - المستشارية الاقتصادية - أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية (القطاع الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة) ونرجو أن تفيدكم بأن المهندس محمد صالح الحسن سميح سيمثل السودان في لجنة كودة الأبنية الخضراء.

البريد الإلكتروني:- El simaih3@yahoo.com

الטלيفون: 64538500249912

وتنتهز سفارة جمهورية السودان بالقاهرة - المستشارية الاقتصادية - هذه السانحة لتعرب إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية القطاع الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة عن فائق تقديرها وأحترامها ..



إلى  
الأمانة العامة لجامعة الدول العربية  
(القطاع الاقتصادي - إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة)

٨ شارع أحمد الشاطوري - الدقى - جيزه ت: ٠٠٢٠٣٧٤٨٥٦٤١ - فاكس: ٠٠٢٠٣٧٤٨٥٦٩٥  
8 Ahmed Elshatory St. - Douky - Giza Tel.: 0020-37485641 - Fax : 0020-37485615

## **مُرْفَقْ رَقْمٌ 6**



العدد : ف/ ٢٣٧ / ١٧٥  
التاريخ : ٢٠١٧ / ٤ / ٢٠١٨

قسم الدراسات  
شعبة المجلس

To/adnan.elkhasawneh@rss.jo

المهندس عدنان الخصاونة - منسق الاتصال في لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء  
م/ الكود العربي للابنية الخضراء

اشارة الى رسالتكم الالكترونية المرسلة الى د. علي عبد الحسين محبيل /ممثل جمهورية العراق في لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء  
بشأن الموضوع افأنا .  
ندرج أدناه مضمون اجابتكم ب شأن الملاحظات المقدمة من قبلنا حول المسودة الثانية للكود العربي للابنية الخضراء .

الفقرة خامساً :- اسلوب التصنيف المعتمد في المدونة للابنية غير واضح وهناك الكثير من التكرار فيه  
الاجابة / يمكن ملاحظة التكرار في الباب الاول (٣-١) المجال ، وعلى سبيل المثال ورد التصنيف التالي : (١/١٣-١) مباني  
المؤسسات الحكومية و (٢/١٣-١) مباني الوزارات و (٦/١٣-١) المباني الادارية وهي جميعها تقع تحت تصنيف المباني  
الادارية و (٤/١٣-١) مباني الكليات و (١٢/١٣-١) المدارس وهي جميعها تقع تحت تصنيف المباني التعليمية .  
الفقرة سادساً :- السلامة العامة التي تم التعرض اليها تتعلق بموضوع ادارة المشروع والمحافظة على البيئة والتعامل مع مخلفات  
البناء وهذا امر ذو اهمية كبرى للابنية الخضراء .

الاجابة / لغرض ترشيق المدونة وجعلها متخصصة اكثر بموضوع الابنية الخضراء كان من المفترض عدم التطرق ببساطة  
إلى موضوع (السلامة العامة) وذلك لوجود مدونة خاصة بهذا الموضوع يمكن الاشارة لها لغرض الرجوع إليها عند الحاجة .  
الفقرة سابعاً :- الملاحظة عامة ومطلوب تحديد المتطلبات الالزامية ، اضافية الى ان المتطلبات الاجبارية مستوحاة من متن الكودات  
العربية ونرى بان الالتزام بمتطلبات هذه الكودات يعزز تطوير الخطط التنموية في البلدان العربية .  
الاجابة / إن المقصود بالمتطلبات الالزامية التي وردت في الفقرة (٣-١) اختيار الموقع / الباب الثالث (استدامة الموقع) هو التأكيد  
على اهمية ان تكون هذه الكودة شاملة من خلال جعلها قابلة للتطبيق حسب ظروف ومتطلبات البلدان العربية .  
ونود الاشارة انه فيما يتعلق بالملاحظات المقدمة ضمن الفقرة اولاً - الفقرة رابعاً فانها كانت تخص الكود العربي للمباني الموفرة  
للطاقة وليس كود الابنية الخضراء .

للتفضل بالإطلاع واتخاذ ما ترون مناسباً واعلامنا ... مع التقدير.

المندوب  
المهندس

استبرق ابراهيم الشوك

وكيل الوزارة

٢٠١٥/٥/٨٧

نسخة الى :

- المكتب الخاص للسيد الوزير / للتفضل بالإطلاع ... مع التقدير
- مكتب السيد الوكيل (أ. استبرق ابراهيم الشوك) / للتفضل بالإطلاع ... مع التقدير .
- (jamalqtaishat@hotmail.com) المهندس جمال صالح / للتفضل بالإطلاع ... مع التقدير .
- (Envsusdev.dept@las.int) / للتفضل بالإطلاع ... مع التقدير .
- (waleedelarabi@hotmail.com) - (السيد وليد العربي) / للتفضل بالإطلاع ... مع التقدير .
- (ali\_altamimy@yahoo.com) / للتفضل بالإطلاع ... مع التقدير .
- الدائرة الفنية / قسم الدراسات ... مع الأوليات .

## **مُرْفَقْ رَقْمٌ 7**

**The Permanent Mission Of The Republic  
Of Iraq To The League Of Arab States**



**الممثلية الدائمة لمصر في العراق  
 لدى جامعة الدول العربية**

العدد: ج/٤٤٢  
التاريخ: ٢٠١٣/١٢/٢٤

تهدي السادة العاملة في الممثلية الدائمة لمصر في العراق لجامعة الدول العربية اطيب تحياتها الى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية/القطاع الاقتصادي - ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة، واز تشير الى تقدیر وزارات المكتب التنفيذي لمجلس وزراء الإسكان والتعمير العرب في اجتماعه (٧٧)، المنعقدة الترجمة بالحضور جمهورية العراق الى عضوية اللجنة المكلفة بأعداد الكود العربي الموحد للحماية من البرعات، تشرف الممثلية الدائمة الأحاطة علمًا بان مرشحي وزارة الأعمار والاسكان في جمهورية العراق يحصلون على عضوية اللجنة آنفة الذكر، هما:

- الدكتور المحتسب جعفر حميد علوش / العضو الأصيل.
- الدكتور المحتسب تركي ك gioش حسن / العضو المناوب.

تفتقر الممثلية الدائمة هذه المناسبة للتعرّف للادارة الموقرة عن فائق تقديرها واحترامها



١٢٤٧١

26 DEC 2013

الممثلية العامة لجامعة الدول العربية/القطاع الاقتصادي  
ادارة البيئة والاسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة

٣٤

## **مُرْفَقْ رَقْم 8**

حضره السيد وليد العربي المحترم

تحية طيبة وبعد

لقد اطلعت على جدول اعمال اجتماع اللجنة العربية الدائمة ومرفق طيا التقرير التالي يبيّن سير العمل المتعلق بدور المملكة الاردنية الهاشمية

اولاً: بخصوص البند الرابع الوارد في (صفحة 6) البند الفرعى ثانياً: دعوة مقرري لجان اعداد كودات المرحلة الثامنة التالية:

• الكود العربي للخزانات: فقد تم تسليم مسودة الكودة الى امانة الجامعة وتوزيعها على الدول الاعضاء ولم يرد اية اعترافات وعليه تعتبر مسودة الكودة منتهية.

• بخصوص الكود العربي للأبنية الخضراء: فقد ورد ملاحظات من جمهورية العراق الشقيقة وقد تم التواصل والرد مع عطوفة الدكتور ممثل جمهورية العراق في حينه ( انظر الرد ادناه) ومرفق ادناه نسخة عن المراسلات والردود:

• الكود العربي للحماية من الصواعق: لقد تم اعداد جدول المحتويات وتسليمها الى الامانة العامة وتم استلام ملاحظات جمهورية العراق على جدول المحتويات وسيتم اخذ الملاحظات بعين الاعتبار (مرفق الردود ادناه).

ثانياً: المراسلات الوارد بخصوص الكود العربي للأبنية الخضراء والكود العربي للحماية من الصواعق

سعادة الدكتور علي عبد الحسين التميمي، ممثل جمهورية العراق في لجنة الكودات العربية للبناء

تحية طيبة وبعد

لقد استلمنا بكل سرور ملاحظاتكم الطيبة كل من مسودة الكود العربي للأبنية الخضراء ومسودة جدول المحتويات للكود العربي للصواعق واطلعنا على هذه الملاحظات ونود ان نشكركم على الاهتمام وبنفس الوقت اود الاشارة الى الملاحظات تقسم الى قسمين:

القسم الاول يعتبر ملاحظات عامة على المسودة الثانية للكود العربي للأبنية الخضراء وهذه الملاحظات مأخذ فيها في متن الكود وهي محققة ضمنا في اهداف اصدار الكود.

اما القسم الثاني من هذه الملاحظات فتعتبر خاصة وسنقوم بالرد على كل ملاحظة:

اولاً: (سؤال): "بعض الجداول في الباب التاسع (9-2). (9-3) تتناول معدلات استهلاك الطاقة للأبنية السكنية بينما الكود يتناول الأبنية العامة غير السكنية، وإذا كان لابد من استعمال هذه الجداول يفضل الاشارة في مقدمة او احد ابواب الكود"

(جواب): لا يوجد في الكود الذي اشرتم بابا تاسعا حيث يتكون الكود من ستة ابواب وعشرة ملاحق بالإضافة الى ملحق البيانات العربية. لذا يرجى التكرم بتحديد الجداول التي اشرتم اليها في نص السؤال.

اما بخصوص ان الكود يتناول نص الابنية العامة غير السكنية فقد ورد في الباب الاول مجال الكود النص التالي:

المجال

تطبق المتطلبات الواردة في هذه الكودة على جميع المباني الجديدة بما فيها  
المباني التالية وذلك حسب طبيعة المتطلبات ومعايير المذكورة في الكودة  
وعلاقتها مع وظيفة المبنى وإمكانية التطبيق:

مباني المؤسسات الحكومية. 1/1/3-1

مباني الوزارات.	2/1/3-1
مباني الجامعات الرسمية والخاصة.	3/1/3-1
مباني الكليات والمعاهد.	4/1/3-1
مباني المكاتب والخدمات المختلفة.	5/1/3-1
المباني الإدارية.	6/1/3-1
قاعات الاحتفالات والاجتماعات والمسارح.	7/1/3-1
الفنادق.	8/1/3-1
المجمعات التجارية المغلقة.	9/1/3-1
مباني المولات.	10/1/3-1
المباني السكنية.	11/1/3-1
المدارس.	12/1/3-1

وعليه فإن الكود يتعرض للابنية السكنية والابنية العامة.

ثانياً: (سؤال): "اعادة تنظيم الباب الثاني فيما يخص اشكال الخرائط الجغرافية"

(جواب): الملاحظة عامة ونرجو تحديد ما هو المقصود بعبارة "إعادة تنظيم الباب" حيث ان هناك شروط مرجعية لاخراج الكودة وهي صادرة عن مجلس الجامعة العربية المؤقر، ونرجو تزويينا بمقترحاتكم الكريمة بهذاخصوص.

ثالثاً: (سؤال): " نقترح طباعة الكود بصيغة (pdf) اضافة الى الملف الاصلي(Word) لضمان عدم تغيير التنسيق عند استعماله."

(جواب): " هذا اقتراح مقبول وقد يكون من الانسب ان يتم ذلك بعد اقرار الكود بالصيغة النهائية وضمان عدم وجود اي تعديلات من اية جهة وعندها سيكون مناسبا حفظه على شكل ملف (pdf).

رابعاً: (سؤال): نقترح توفير برامج نمذجه رقمية (عددية) على الحاسب الالي لتحقيق التوافق مع الكود المقترن.

(جواب): ان استخدام برامج التمذجة الرقمية يعتبر قيمة مضافة على الكود ولكن قد تحتاج كل بلد عربي الى استخدام البرامج الرقمية المتوفرة لديها وعليه فليس من المناسب ان يتم الزام البلدان العربية ببرنامج نمذجه موحد من خلال الكود.

خامساً: (سؤال): اسلوب التصنيف المعتمد في المدونة للابنية غير واضح وهناك الكثير فيه من التكرار.

(جواب): الملاحظة عامة ونرجو ان يتم تحديد مكان التكرار لتلافيه

سادساً: (سؤال): الفصل الخاص بالسلامة العامة في المشروع ليس من وظيفة هذه المدونة ويمكن الاعتماد في ذلك على المدونات المتخصصة وبذلك ترشق هذه المدونة"

(جواب): السلامة العامة التي تم التعرض اليها تتعلق بموضوع ادارة المشروع والمحافظة على البيئة والتعامل مع مخلفات البناء وهذا امر ذو اهمية كبرى للابنية الخضراء.

سابعاً: (سؤال): هناك بعض المتطلبات الالزامية الواردة في المدونة التي يصعب تنفيذها في كثير من البلدان العربية لتعارضها مع خطط التنمية الحضرية وكان يمكن صياغتها بشكل انسبي.

(جواب): الملاحظة عامة ومطلوب تحديد تلك المتطلبات، اضافة الى ان المتطلبات الاجبارية مستوحاه من متن الكودات العربية ونرى بان الالتزام بمتطلبات هذه الكودات يعزز تطوير الخطط التنموية في البلدان العربية.

اما بخصوص الملاحظات الواردة على جدول المحتويات لكودة الحماية من الصواعق العربية فسنقوم الاطلاع عليها واضافة ما هو غير متوفّر في جدول المحتويات.

وعليه ترجو المملكة الاردنية الهاشمية من الجنة الكودات العربية الموحدة في اجتماعها المنعقد بتاريخ 2015/9/14 ما يلي :-

1. الموافقة على الكودة العربية الموحدة لخزانات المياه الخرسانية لعدم ورود أية ملاحظات عليها بعد ان تم توزيعها على الدول العربية .

2. الموافقة على الكودة العربية الموحدة للأبنية الخضراء كون انه قد تم مناقشة ملاحظات مندوب دولة العراق الشقيق وتضمين هذه الملاحظات .

3. الموافقة على جدول محتويات الكودة العربية للحماية من الصواعق بعد ان تم تضمين الملاحظات الواردة من دولة العراق الشقيق في جدول المحتويات الكودة والموافقة للبدء باعداد هذه الكودة وفق المنهجية المتبعة أعلاه .

## **مُرْفَقْ رَقْمٌ ٩**

من رئيس  
ست

جمهورية العراق  
وزارة الاتصالات والاسكان

**الرسالة هي تطبيق الكوادر العربية الموحدة للبناء في جمهورية**

**العراق لغاية ايلول / 2015**

**الكتاب على نسب العين التعميقي**

**معدل جمهورية العراق في لجنة الكوادرات العربية الموحدة للبناء**

**الخلاصة**

تقوم وزارة الاتصالات والاسكان العراقية بالتعاون مع الجهاز المركزي للتقييس والسيطرة النوعية بتنفيذ مشروع اعداد المعايير العراقية وتطبيق الكوادرات العربية الموحدة للبناء وقد حقق المشروع خلال المدة من ايلول 2014 الى ايلول 2015 انجازات عديدة منها اكمال (13) بحثا علميا تخصصيا في مواضع الكوادرات العربية المختلفة وذلك بفضل التكاليف المالية المخصصة لإجراء البحوث الخاصة بالكوادرات فضلا عن استيراد الاجهزه المختبريه الازمة لإجراء تلك البحوث.

استمرت الوزارة بزيارة التطبيقات العلمي والبحث العلمي والجامعات العراقية لتضمين مواضع الكوادرات العربية والمدنية في معاييرها وتحصين المنهج الدراسي للكليات والمعاهد الهندسية، كما استمر عقد العديد من الندوات التي تعلى اهميتها وبيان اهميتها واساعه ثقافة تطبيق الكوادرات في المشاريع، جرى طبع وتوزيع نسخ من الكتاب المعنوية المعتمدة على جميع الجهات التصميمية والتنفيذية وكذلك الجهات الاكاديمية في جميع انحاء العالم العربي.

جرى افتتاح مركز الاقليمي للطاقة المتجدد وكفاءة الطاقة (RECREEE) في شمول جمهورية العراق، افتتح المركز واعداد نسخة من برنامج (ايقواست) لكافأة الطاقة خاص بجمهورية العراق، من جانب افتتاح ممثل العام الماضي تقدم كبير في اعمال مشروع المدونات العراقية حيث اكملت مجموعة جديدة من المدونات وجرى نشر اعلان اعتمادها في الجريدة الرسمية وبذلك اكتسبت صفة الارام للتطبيق في جميع المنشآت، ضمن التقرير استعراضا لمجمل نشاطات مشروع تطبيق الكوادرات العربية الموحدة للبناء خلال المدة المذكورة.



الموجهة إلى كل من يسع من البحث الماجنة وتوصياتها لغرض المصادقة عليها والاستفادة من نتائجها في تحديث  
الكرة الأرضية.

النقطة المعمول بها	النقطة المعمول بها
المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء	كود رقم الـ ١ - العاشر
مركز بحوث البناء + المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية	كود رقم الـ ٢ - العاشر
مركز بحوث البناء	كود رقم الـ ٣ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء	الإيجار رقم ٢٠٢ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء	الإيجار رقم ٢٠٣ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	مطالبة ببيان الأحتياجات
المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء	كود رقم الـ ٤ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	الإيجار رقم ٢٠٤ - العاشر
مركز بحوث البناء + المركز الوطني للاستشارات الهندسية	كود رقم الـ ٥ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	كود رقم الـ ٦ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء	كود رقم الـ ٧ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء	وغير المائية والبيئية والطقوق والتباب والآثار
مركز بحوث البناء	النقطة المعمول بها
مركز بحوث البناء	النقطة المعمول بها
المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء	كود رقم الـ ٩ - العاشر
مركز بحوث البناء	كود رقم الـ ١٠ - العاشر
مركز بحوث البناء + المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية	كود رقم الـ ١١ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	كود رقم الـ ١٢ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	المطالبة ببيان الأحتياجات
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	كود رقم الـ ١٣ - العاشر
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	المطالبة ببيان الأحتياجات
المركز الوطني للاستشارات الهندسية	كود رقم الـ ١٤ - العاشر

النوع	العنوان	الجهة المسؤولة عن التفاصيل
الجهة المسؤولة عن التفاصيل	الجهة المسؤولة عن التفاصيل	/
19	كوفة الجديدة في العباس	المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء
20	كوفة الجديدة في العباس	المركز الوطني للاستشارات الهندسية + مركز بحوث البناء
21	كوفة الجديدة في العباس	مركز بحوث البناء + المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية + المركز الوطني للاستشارات الهندسية

ويبيين التفاصيل التالية من قبـل البحوث الخاصة بمشروع تطبيق المدونات العراقية لغاية شهر ايلول 2015:

#### أ- البحوث المنجزة

##### بيان البحث

##### اسم الباحث

• تحديد الحدود القصوى لابون الكلوريد في الخرسانة وتأثيرها على حديد التسلیح. • الاساليب والطرق الحديثة وتطبيقاتها في عزل المباني الواقعه تحت سطح الارض من المياه وتغيير الاساليب التقليدية في العزل المائي للأسس. • الغاء تأثير الشوائب في المواد الأولية للخامات المستعملة في صناعة الزجاج وتأثيرها على بعض خواص الزجاج (الشفافية مثلاً) عن طريق تغيم المواد الأولية. • انتاج موفر مقاومة للحوامض باستعمال مواد بوليمرية. • حمائية حديد التسلیح من التأكل في الخرسانة المعاویرية على السمنت المخلوط مع الورزولات. • تحضير كلل خرسانية خفيف الوزن ذات عزل حراري جيد. • تسليح الكرب الصناعي باستعمال مشبك مصنوعة محلياً. • تقييم المساحة الدبلية للوحدة السكنية لأسرة متوفقة العدد لاسغال الحيز الفضائي الأمثل.	مركز بحوث البناء
• ملائمة اساليب تقويم الخرسانة بمحجب الكرب العربي المرجع للخرسانة المصلحة. • تحديد النسب المسموحة لاملاح الكلوريدات في الترب الملائمة للخرسانة المصلحة. • تحديد الخواص الحرارية لمواد البناء العراقيه ومواد العزل الحراري المتوفرة حالياً • تأثير سمك التجويف الهوائي للجدار التجويفي (cavity wall) على كفاءة العزل الحراري و دراسة الخواص الحرارية للمواد المستخدمة.	المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية

#### ب- البحوث غير المنجزة

##### بيان البحث

##### اسم الباحث

• اجراء دراسة لتحديد درجة الرص (subbase compaction ratio) لطبقات الـ (subbase) التي تستند عليها اسس المباني والمنشآت الاخرى لأن المعايير المعتمدة عليها حالياً في هذه الاعمال خاصة بالطرق ... • اجراء دراسة لتحديد درجة (CBR) لطبقات الـ (subbase) التي تستند عليها اسس المباني والمنشآت • اجراء دراسة لتحديد خواص ونوعية التربة المستعملة في اعمال التهوير لطبقات	المركز الوطني للمختبرات والبحوث الإنسانية
--	---

### بيان البحث

**السطح (roofing) وتحديد نوعية الفحوص الواجب اجراؤها عليها لتحديد صلاحيتها للاستعمال في التنفيذ.**

**اجراء دراسة لتحديد مقاومة الانضغاط المطلوبة للطابوق الطيني (clay bricks) وتقديرها في التصاميم الاساسية وبشكل مشابه للخرسانة والاستفادة من اصناف الطابوق الكليل تأثير العوایب الحرارية الناتجة من استعمال الروابط للجدران التجريبية (wall ties).**

**المحتوى:** الدراسة تناولت تطبيق الكودات وتضمنتها في المناهج الدراسية في الكليات والمعاهد الهندسية  
أولاً: المنشآت السكنية:

**1- استمرت في عقد الندوات بالتنسيق مع الجامعات العراقية ويجري متابعة توصيات هذه الندوات المتضمنة:**

**أ- التأكيد على دور الكائنات الدولية ومنظمات المجتمع المدني باشاعة ثقافة تطبيق المدونات والمواصفات الكلية والковادات في اعمال البناء التي تنفذ في البلد سواء الحكومية او الاهلية.**

**بـ- قيام كلية التربية للبنات في البصرة ببيان في البحث العلمي يتضمن المدونات العراقية وكودات البناء ضمن المناهج الدراسية في كلية التربية للبنات.**

**جـ- دعوة الكلية للدراسات العليا والدراسات المدرسية الى اقامه دورات تعلم مستمرة وورش عمل لغرض التعريف بالkovodat والمدونات في اعمال البناء.**

**دـ- الاستطلاع على اصحاب العمل المرئية والمسموعة بالتعريف والتثقيف المشروع الوطني لتطبيق المدونات في اعمال البناء وكودات البناء.**

**هـ- اصدار قرارات في كلية التربية وتشتمل على تنظيم اعمال البناء من توافق التخطيط والتصميم والتنفيذ والمصادقة ومنع المخالفات.**

**وـ- التأكيد على دور الجهات التنفيذية العراقية والاجنبية بتطبيق المدونات والمواصفات العراقية والkovodat العربية الموحدة لتنفيذ المشاريع التي تنفذها في العراق.**

**زـ- تضمين المادتين في المدونات لنصائحتهم تتفيد اعمال المشاريع وفق المواصفات الفنية لأعمال الهندسة المدنية والكهربائية والهندسية والصحية ومواصفات الطرق والجسور الصادرة عن وزارة الاعمار والاسكان بالتنسيق مع مجلس البحوث والتكنولوجيا للتقدير والسيطرة اللوجستية.**

**حـ- تضمين المادتين في المدونات المطبقة في دواير الدولة تضمن ان تكون التخصصات وطرق التنفيذ والتركيب والتصنيع والانتاج والنقل ما تنص عليه مدونات البناء العراقية والمواصفات الفنية ذات الصلة.**

**-2- تقوم كلية التربية للبنات بالتنسيق مع الجامعات العراقية لعقد ندوات تعريفية اخرى للأساتذة والمتخصصين في المنشآت السكنية والبحثية والدراسات الهدافلة الى التعريف بمشروع الكودات وأهمية تطبيقها في المشاريع.**

**ثالثاً: طرق تطبيق المدونات:**

بعد تزويد كلية التربية للبنات في كليات الهندسة والمعاهد الفنية العراقية بنسخ من الكودات العربية الموحدة كي يتم تضمينها في المناهج الدراسية لثلاث الجهات الاكاديمية فضلاً عن توفير الكودات للجهات المشرفة او المنفذة لاعمال البناء والبناء لفرض تطبيقها من قبلهم يجري التهيئة حالياً لطبع الكودات العربية التي تم اعتمادها.

**ثالثاً: اعتماد المدونات ضمن المناهج الدراسية للكليات والمعاهد الهندسية:**

استناداً إلى توصيات مجلس الوزراء العراقي على توصيات اللجنة العليا لمشروع المدونات حول اعتماد الكودات العربية واللغات العالمية وذكرتها في الجامعات والمعاهد العراقية، قامت وزارة الاعمار والاسكان بعقد مؤتمر مع عدّة جامعات ووزارة التعليم العالي والبحث العلمي حول القيام بتضمين المناهج الدراسية لـالكلية للمهندسية مواضيع مدونات (كودات) البناء وقد أثمر المؤتمر عن تشكيل لجنة مشتركة للعمل على تطبيق قرارات المؤتمر.

**مشروع المدونات العراقية:**

يتزامن مع تضمين تكاليف الكودات العربية الموحدة للبناء استقرار وزارة الاعمار والاسكان العراقية في مشروع مواصفات الـكودات البناء العراقية، حيث تم توحيد المشروعين في مشروع واحد وبذلك ستكون الكودات الموحدة متقدمة لدى جميع الجهات المعنية بها ويتم تطبيقها بما يتوافق مع لائحة تطبيق الكودات الموحدة للبناء.

**اعتماد المدونات في العراق في الجريدة الرسمية**

قامت (الى) ٢٠٠٣ بـالاعلان بالتنسيق مع الجهاز المركزي للتقويم والمسيطرة التوثيقية حيث قام الجهاز بنشر اعلان اعتماد المدونات في الجريدة الرسمية لجمهورية العراق مما وبذلك اكتسبت الصفة القانونية للتطبيق في جميع المحافظات في العراق.

وقد نصت المدونات المطبوع واللجان المختصة وكذلك فرق الاعداد والتدقيق في اكمال العمل في هذا المشروع حيث انجز عدد معابر من المدونات بصيغتها النهائية.

وندرج في الجدول التأثير المدوّنات والمواصفات الفنية العراقية لغاية اعداد التقرير.

**مذكرات المدونات و المواصفات الفنية لغاية شهر ايلول / 2015 :**

مذكرات المدونات (15 مدونة) والتي تم اعتمادها رسمياً في جريدة الوقائع العراقية وأصبح تطبيقها الرازي في جميع المشاريع في جمهورية العراق.

(1)

اسماء المدونات	ن
مدونة متطلبات التوزيع المضائلي في المباني	1
مدونة المساحة	2
مدونة التأسيسات المالية في المباني	3
مدونة الاتساز الداخلي	4
مدونة التأمين و المكافحة من الصناعي	5
مدونة المصانع	6
مدونة التدفق	7
مدونة التهوية الميكانيكية	8
مدونة حماية البقايا من الحرائق	9
مدونة الطفاف الكثيف والادار بالعربي	10
مدونة العزل الحراري	11
مدونة العزل المائي	12
مدونة الصور	13
مدونة التهوية الطبيعية والاسوائل الصحية	14
مدونة الاتارة الطبيعية	15
الابواب والجدران السانية	16
التبريد	17
الملاجئ	18
الملاحة العامة في المشاريع	19

**(2) مدونات في مرحلة المصادقة والاقرار**

النفايات	1
مواصفات الأعمال الكهربائية	2
مواصفات الأعمال الميكانيكية	3
مواصفات الأعمال الصحية	4
الاشعارات المؤلبة	5
التلزج	6
ذوي الاحتياجات الخاصة	7
التراليل	8
التأسيسات الكهربائية	9
استطلاع الموقع	10
أنظمة إطفاء الحريق	12
الرسائل مسؤولة الجهد	13
مواصفات الأعمال المدنية	15
الرسائل مسؤولة الجهد	16

الدليل العراقي للمواد البناء	17
التصميم الهندسي للطرق	18
جمال المدينة	19
الغرفانة العادلة والصلحة	20
مواصفات الطرق والجسور	21
العمارة الخضراء	22
العموميات	23
الصرف الصحي خارج المباني	24
أخلاقيات المهنة الهندسية	25

دكتور علي عبد الحسين التميمي  
 ممثل جمهورية العراق في لجنة الكودات العربية  
 الموحدة للبناء

**الجنة الدائمة لمجلس وزراء الاسكان والتعهير العرب / اللجنة العربية الدائمة  
لإعداد وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء**

**م/ تحديد الكودات المطلوب تطبيقها بعد المرحلة الانتقالية**

نذكر إلى زار مجلس وزراء الاسكان والتعهير العرب في دورته (25) بخصوص الاجراءات المطلوب اتخاذها في المرحلة الانتقالية لتطبيق الكودات العربية الموحدة للبناء - الفقرة ج التي تنص على قياملجنة الكودات العربية الموحدة للبناء في السنتين الأخيرتين من المرحلة الانتقالية بتحديد الكودات التي توسيعى بالنظر في الأداء والتوصيات في جميع الدول العربية بعد المرحلة الانتقالية. تمهيداً للإعلان عن الالتزام بتطبيق المجموعة المقترنة بالمقدرات من قبل المجلس.

وحيث أن مدة المرحلة الانتقالية (8) سنوات تبدأ عام 2009، لذلك فإن اختيار وتحديد الكودات المقترنة اعتماداً على ما يتحقق في الالتزام بتطبيقها في الدول العربية بعد نهاية المرحلة الانتقالية يجب أن يتم خلال عامي 2015-2017 تمهيداً للقرار المشار إليه أعلاه.

يجدر بعرض الموضوع ضمن منهاج الاجتماع (16) للجنة الدائمة لإعداد وتحديث الكودات العربية

ونظيرها وأقر الاحترام

د. علي عبد الحسين التميمي

ممثل جمهورية العراق في لجنة الكودات العربية الموحدة

نائب رئيس اللجنة

2015 - 8 - 22

**الامانة الفنية لمجلس وزراء الاسكان والتعهير العرب / اللجنة العربية الدائمة  
لإعداد وتحديث الكوادس العربية الموحدة للبناء**

**اللجنة الدائمة لإعداد وتحديث الكوادس العربية الموحدة للبناء**

الى اعلاه رقم مجلس جامعة الدول العربية رقم (7898) لـ(جـ4/143/3ـ9ـ2015) المتضمن ان تكون اللجنة  
ال دائمة لإعداد وتحديث الكوادس العربية الموحدة للبناء تحت اشراف المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
بموجب مذكرة مهام الاجتماع (١٦) للجنة المفترض الوارد بكتاب وزارة الاعمار والاسكان العراقي المرقم ١٠٤٣٥  
التاريخ ٢٠١٣ (المرفق صورة منه) والذي يقترح:

بيان اللجنة الدائمة لإعداد وتحديث الكوادس العربية الموحدة للبناء من طيبة مجلس وزراء الاسكان  
والتعهير العرب بناء على تطبيق مهامه ونظامه الداخلي مع طبيعة اعمال اللجنة  
الى اشراف المجلس الاقتصادي والاجتماعي على عمل اللجنة بموجب الفقرة ٦ من المادة الثالثة  
ل النظام الداخلي الخاصة بالاشراف على حسن قيام المنظمات العربية المتخصصة بمهامها المئوية في  
دولها، ويتحقق ذلك بتطبيق المادة الخامسة من النظام الخاص بالمرافقين يان يحظر اجتماعات  
المجلس الاقتصادي والاجتماعي ممثل عن مجلس وزراء الاسكان والتعهير العرب لعرض عرض  
الموصى بهات المطلوبة بعمل اللجنة.

وينتقلوا فائق الاحترام

د. علي عبد الحسين التميمي  
ممثل جمهورية العراق في لجنة الكوادس العربية الموحدة  
نائب رئيس اللجنة

الجنة العربية الدائمة لاعداد وتحديث  
القواعد العربية الموحدة للبناء  
القواعد العربية الموحدة للبناء

باستئناء تقويم البحوث الخاصة بتطوير وتحديث القواعد العربية

- ١- القواسم من جدول اعمال الاجتماع ال (١٦) من جدول اعمال المقترن للجتماع ال (١٦) للجنة  
الاسكان وتحديث القواعد العربية الموحدة بخصوص المذكرة المقدمة من المملكة المغربية حول ملاحظاتها  
على تقويم البحوث الخاصة بتطوير وتحديث القواعد العربية الموحدة للبناء نوجد ان تبين الآتي :
- ٢- ملخص استئناء تقويم البحوث وانما تتعلق باستئناء متباينة انجاز اعمال القواعد العربية  
في البناء والتي تم اعتمادها بموجب قرار مجلس وزراء اسكان وتنمية العرب في دورته (٢٩)  
القرار رقم (٣١٤.١٢.٢٠١٢-٢٩) الوارد بهذكرة الامانة العامة رقم ٥/١٩٨٢ في
- ٣- مع العلم انه من المفید اعتماد الاضافات المقترن في الاستئناء  
ملاحظات من الدول العربية بخصوص استئناء تقويم البحوث الخاصة بتطوير وتحديث  
القواعد العربية يرجى عرض موضوع اعتماد التمويغ العقديم من الاستئناء في الاجتماع (١٦) للجنة

وتقبلوا بأحر الاحترام

د. على عبد الحسين التميمي  
ممثل جمهورية العراق في الجنة القواعد العربية الموحدة

## **مُرْفَق رُقم 10**

✓  
**Embassy Of The Kingdom  
Of Morocco**  
**The permanent mission to the  
League of Arab States**  
Cairo



سُفْلَمُوْنَ الْمَلَكِيَّةِ الْمَغْرِبِيَّةِ  
المندوبية الدائمة لدى جامعة الدول العربية  
القاهرة

2015/05/10

الرقم: 1352

١٤٠٦

عاجل وفوري

تهدي المندوبية الدائمة للمملكة المغربية لدى جامعة الدول العربية أطيب تحياتها إلى الأمانة العامة لجامعة الدول العربية ( القطاع الاقتصادي / إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة )، وتبعا لمذكرة الأمانة العامة رقم 3/619 بتاريخ 04 مارس 2015، تشرف بإخبارها بأن وزارة السكنى وسياسة المدينة بالملكة المغربية قد أبدت بعض الملاحظات حول "استمرارة تقويم البحوث الخاصة بتطوير وتحديث الكودات العربية الموحدة للبناء" ، وهي كالتالي :

- بالنسبة للجدول: يتعين تحديد تاريخ البدء في إعداد الكود و تاريخ الانتهاء المتوقع.
- بالنسبة للبرنامج: يتعين إضافة خانة تخص الإجراءات الاستعجالية المقترحة من طرف لجنة الإعداد.
- بالنسبة لمواعيد الاجتماعات: من الأفضل تحديد موضوع ومكان الاجتماع، وكذلك التقارير الخاصة بكل اجتماع، وذلك قصد تحقيق التقييم والمتابعة الفعلية من طرف لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء.

تفتقن المندوبية الدائمة للمملكة المغربية لدى جامعة الدول العربية هذه المناسبة للتعرب للأمانة العامة لجامعة الدول العربية ( القطاع الاقتصادي / إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية والتنمية المستدامة) عن فائق عبارات التقدير والاحترام .



الأمانة العامة لجامعة الدول العربية  
- القطاع الاقتصادي -  
إدارة البيئة والإسكان والموارد المائية  
والتنمية المستدامة

05177

٢٠١٥/٥/١٠

## **مُرْفَقْ رَقْم 11**

لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء  
استمارة تقويم بحث

البريد الالكتروني المؤسسة المرتبة العلمية اسم المقوم:

عنوان البحث:

در  
الت  
6

10

٤٦

٥١٠

٥٦

٦٦

٧٦

الاسئلة

درجة  
التقويم

الاسئلة

العنوان

هل تم صياغة العنوان بشكل علمي جيد  
هل يعبر العنوان عن طبيعة الموضوع

اختيار الموضوع

%٤ هل الموضوع له علاقة بكود عربي معين  
هل الموضوع ضمن خطة مشروع تطبيق الكودات العربية  
الموحدة

%٦ مشكلة البحث

هل مشكلة البحث واضحة او مكتوبة  
هل مشكلة البحث مرتبطة بالواقع العلمي والتطبيقي  
هل مشكلة البحث ذات قيمة علمية ومفيدة لتحديث الكودات

%٦ اهداف البحث

هل اهداف البحث واضحة ومحددة  
هل تبرز اهداف البحث عناصر ومتغيرات موضوع البحث

%١٠ الدراسات السابقة

هل تمت الاستفادة من تجارب وخبرات الباحثين السابقين  
والمنشورة  
هل تم توظيف نتائج الدراسات السابقة والاستفادة منها  
هل تم تصنيف الدراسات السابقة لمحاور وابعاد انسانية

%٦ عينة الدراسة

هل العينة تعبر تعبيراً حقيقياً عن مجتمع البحث  
هل تعبر العينة عن هدف الدراسة وطبيعة الموضوع

%٦ حجم البحث:

عدد الصفحات مناسب دون حشو  
عدد الصفحات غير مناسب (ثمة حشو فيها)  
عدد الصفحات غير مناسب (كثير من الحشو)

%٦ المستوى اللغوي (الاسلوب والقواعد اللغوية)

ممتاز  
جيد  
متوسط  
ضعيف

%٦

المنهجية العلمية في استنباط النتائج

هل منهج البحث مناسب لطبيعته  
هل منهج واساليب البحث قائمة على المعايير والاسس العلمية

المعالجة الاحصائية

هل تم تطبيق الاساليب الاحصائية المناسبة لطبيعة البحث  
هل تم الاستفادة من نتائج المعالجة الاحصائية في تقديم  
النوصيات والمقررات  
هل تم استعمال اساليب العلامة في تفسير النتائج

النوصيات والمقررات

هل التوصيات مفيدة  
هل التوصيات مرتبطة بطبيعة الموضوع  
هل تضييف التوصيات معرفة علمية في مجال التخصص

تقييم النتائج في البحث  
ذات تطبيقات مهمة

ذات تطبيقات جديرة بالاهتمام

متوسطة الاهمية

ضعيفة بدون تطبيقات واضحة

القرار النهائي

قبول البحث بوضعه الحالى

قبول البحث مع تعديلات طفيفة

قبول البحث مع تعديلات جذرية

التوقيع

الدرجة النهائية للتقويم =

الاسم

الى / لجنة الكودات العربية الموحدة للبناء